II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

RÅDETS BESLUT

av den 22 april 2013

om den ståndpunkt som ska antas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén avseende en ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet

(2013/206/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 338.1 jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2894/94 av den 28 november 1994 om formerna för genomförandet av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet [1], särskilt artikel 1.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet [2] (nedan kallat *EES-avtalet*) trädde i kraft den 1 januari 1994.

(2) I enlighet med artikel 98 i EES-avtalet får gemensamma EES-kommittén besluta att ändra bland annat bilaga XXI till avtalet.

(3) Bilaga XXI till EES-avtalet innehåller särskilda bestämmelser och arrangemang rörande statistik.

(4) Kommissionens förordning (EU) nr 555/2012 av den 22 juni 2012 om ändring av förordning (EG) nr 184/2005 om gemenskapsstatistik över betalningsbalansen, internationell handel med tjänster och utländska direktinvesteringar vad gäller uppdatering av uppgiftskrav och definitioner [3] bör införlivas i EES-avtalet, med vissa anpassningar för Norge, Island och Liechtenstein.

(5) Bilaga XXI till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

(6) Unionens ståndpunkt i gemensamma EES-kommittén bör grunda sig på det utkast till beslut som åtföljer det här beslutet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska antas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande den föreslagna ändringen av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet ska grunda sig på det utkast till beslut av gemensamma EES-kommittén som åtföljer det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 22 april 2013.

På rådets vägnar

E. GILMORE

Ordförande

[1] EGT L 305, 30.11.1994, s. 6.
[2] EGT L 1, 3.1.1994, s. 3.
[3] EUT L 166, 27.6.2012, s. 22.

UTKAST TILL

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr …/2013

av den …

om ändring av bilaga XXI (Statistik) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EU) nr 555/2012 av den 22 juni 2012 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 184/2005 om gemenskapsstatistik över betalningsbalansen, internationell handel med tjänster och utländska direktinvesteringar vad gäller uppdatering av uppgiftskrav och definitioner [1] bör införlivas i avtalet.

(2) Bilaga XXI till EES-avtalet bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Punkt 19s (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 184/2005) i bilaga XXI till EES-avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Följande strecksats ska läggas till:

"— **32012 R 0555**: Kommissionens förordning (EU) nr 555/2012 av den 22 juni 2012 (EUT L 166, 27.6.2012, s. 22)".

2. Texten i anpassningen ska ersättas med följande:

"a) Punkterna 1 och 2 i tabell 1 i bilaga I ska inte gälla Norge.

b) Tabell 1 i bilaga I ska inte gälla Island före maj 2017.

c) Denna förordning ska inte gälla Liechtenstein."

Artikel 2

Texten till förordning (EU) nr 555/2012 på isländska och norska, som ska offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, ska vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den …, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts (*).

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Ordförande *Sekreterarna för gemensamma EES-kommittén*

[1] EUT L 166, 27.6.2012, s. 22.

(*) [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]